

Toqghod tahseb ftit, tixtieq li R.B.F. kienet tghodd wisq anqas milli tghodd illum sabiex tkun tista' tintefa' għall-kitba bil-Malti aktar milli għamlet fl-imghoddi. Ighaddilek hsieb illi kieku bil-Malti il-kitba tagħha bil-Malti u tefghet għaqalha aktar milli tat fil-bini tal-vers Taljan, aktarx R.B.F. kien ikollha llum isimha mħażżeż mal-qawra tal-poeti Maltin. Li kieku u li kellu jkun, issa tar u mar! Wara kollox R.B.F. ghexet l-aqwa ta' hajjitha fi żmien meta l-kittieba Maltin fl-aħħar tal-aħħar irnexxielhom jingemghu f'għaqda li kellha tiehu hsieb issawwar ortografija waħda mibnija fuq sisien xierqa! Dan kollu fisser il-bidu ta' żmien li tistenna mieghu bidla. Beda jżernaq żmien meta l-Malti beda jsib aktar hbieb minn qabel. Fost il-hbieb godda tista' tghodd lil R.B.F. illi fisser din il-hbiberija billi tikteb bil-Malti, kif dehrilha l-aħjar u kif fehmet l-aħjar. Hekk kisret, riedet jew ma riditx, it-tifsila tat-tagħlim li hadet f'żghożitha.

It-tama tiegħi hi fis-snin li għad iridu jigu; snin li ma jmisshomx jixhdu Maltin jissieltu biex jiksibu l-helsien halli jfissru ruħhom bil-Malti. Jehtieg li s-snin li gejjin isarrfu mitqilhom deheb għall-kultura Maltija. Jekk dan ma jsehħx, ifisser firda bejn Malti u iehor. F'idejn il-kittieba zghazagh jifhmu lilhom infushom u irawmu hmira letterarja shiha. Ix-xjuh, min ftit min hafna u kif jafu, taw sehemhom. Mhux biss xieraq niftaqdu x'wettqu huma, u nibnu fuq għemilhom; fuq kollox jehtieg nimxu 'l quddiem.

IŻ-ŻEWĠ ARLOGĠI

Ta' G. CARDONA

Lil Dr. Ninu Cremona b'Ħajr

Min dar habibi,
F'din il-Belt Ghawdxija
Fejn ngħaddi xi jumejn bit-tjieba tiegħu,
Nisma' sikwit
Fil-hemda shuna ta' l-iljiet sajjija,
Ta' wara nofs in-nhar jisreg, lubieni,
Iż-żewġ arlogġi hbieb:
Ta' San Frangisk
U tal-Kastell,
Iwennsu l-Belt,
U f'lanja helwa,

F'nieqa ta' fwar xahxieh,
Ibennu kull mahluq bit-tokki tagħhom.

U mil-Lukanda wkoll,
Smajthom bla heda,
Ngħasi jtajruli...
Ngħas hafif bla sedqa,
Meta fis-sajf mal-Professor
U ma' l-istudjużi Inglizi
Għamilna f'Għawdex l-istahriġ f'Ilsienna.

Smajthom f'kull żjara:
U berren ġewwa mohħi
Il-hsieb ta' l-għaqda, illi hemm bejniethom:
Qatt ma jitlewmu,
Qatt ma jkollhom piki
Għad-dritta, għax quddiem jew għax it-tieni;
Jafu li l-hajja ftit troddilna sliema...
U l-hena
Li kultant mill-krib nisiltu,
Ma jaqbel qatt
Bil-biki u bl-għelt immarru.

Hbieb tabilhaqq,
L-arlogġ ta' S. Frangisk
U tal-Kastell!
Għaqlija:
Għax meta wiehed ftit għajjen
Jistennieh l-iehor ftit waqtiet bla lewma,
Bħal donnu jrid iwieżnu...
U hekk fil-hidma tul is-snin li tkiddhom,
Ix-xogh'l iħeff
U jhennu għal xulxin.

U l-akbar hena tagħhom
Meta bla għira, l-ilhna sbieh jittwahħdu
U jdoqqu għalenija
F'armonija helwa:
Għax ahwa lkoll
U bl-imħabbiet intaffu
TAL-HAJJA D-DIQA!

18 ta' Lulju, 1965